

Niños en La Oroya y Nueva York unieron



Foto: Joseph Tobiason

La Oroya: Los niños de La Oroya gritan su mensaje de amor y paz Navidad a todo el mundo

Jed Koball - Red Uniendo Manos

Hace seis meses a tras, recibí un email de una profesora joven de una escuela pública en Brooklyn, Nueva York. La Señorita Bee Ladd, profesora de 4° y 5° grado de primaria, P.S. 48 ha leído un artículo en el New York Times sobre la contaminación de La Oroya y la planta metalúrgica, Doe Run Perú, y su dueño Ira Rennert, quien nació y creció en Brooklyn. La señorita Ladd quiso enseñar a sus estudiantes sobre La Oroya, y establecer una conexión entre sus alumnos y nuestra campaña.

Durante algunos meses, sus estudiantes y yo nos hemos reunido a través de skype. Ellos me preguntaron sobre nuestro trabajo en la Red, sobre los niños en La Oroya y el dueño que creció en las calles que ellos conocen. Más que todo, ellos quisieron saber como

pueden hacer una diferencia.

Al fin de octubre, yo visite a los alumnos a P.S. 58 en Brooklyn durante mi tiempo de interacción en EE.UU. Su sed por conocimiento y sus deseos para hacer algo real fue palpable. Después de mucha conversación, ellos nos presentaron un canto que han hecho por los niños de La Oroya; también, nos mostraron su logo para una asociación que quieren hacer con los niños. En este momento, decidimos juntos que sería bueno para ellos conocer a algunos de los niños orinos y

“...un nuevo movimiento nació. Y sobre todo, es de niños, por niños, y para niños”
-Jed Koball

aprender que están haciendo, y después las estrategias en que podemos trabajar juntos, entre La Oroya y Brooklyn.

El 1° día de Diciembre fue nuestra primera reunión entre los niños. Cinco niños de La Oroya en la oficina de Filomena Tomaira Pacsi (un socio de la

En Este Edición:

Niños en La Oroya
Gritando por Comercio Justo
Encuentro de Artesans
YAV: *Anna Gray*
La vida de los YAVs
CENCA
Recordando Derechos Humano

Paginas Webs

<http://manosperu.org/>
<http://fairtradeperu.com/>
<http://partnersforjusttrade.org/>
<http://kuzka.podbean.com/>

Red) y la Señorita Ladd con sus doce niños en P.S. 58. La excitación fue increíble cuando los niños empezaron a preguntar ¿Cómo se llaman? ¿Cuántos años tienen? ¿Qué les gusta hacer? ¿Sienten el plomo en su sangre? ¿Hay contaminación en Nueva York? ¿Cómo podemos hacer una diferencia? ¿Cómo podemos hacer más conscientes con lo que esta pasando en La Oroya?

De estas preguntas inocentes, una nueva meta y estrategia empezó. Su entusiasmo y excitación por sus derechos de hablar empezaron a salir. De su pasión de hacer lo correcto, un nuevo movimiento nació. Y sobre todo, es de niños, por niños, y para niños.

En estos días de adviento oímos las palabras del profeta que están preparandonos y nuestro mundo por algo nuevo. “El lobo morará con el cordero, y el leopardo se echará con el cabrito; el becerro, el leoncillo y el animal doméstico andarán juntos, y un niño los conducirá. Izáis 11:6.

Tomemos estas palabras en nuestros corazones. Seamos el profeta, llamando la atención del mundo, preparando el mundo por algo nuevo, nos estamos preparando por el niño quien nos guiará.

Artesan@s estan gritando por Comercio Justo

Alexandra Buck - Bridge of Hope

Mas que 60 artesan@s y asociados de Puente de Esperanza tomaron las calles de en Huancavelica en el mes pasado. Con banderas y volantes en mano, música local en frente, y con gritos de “Artesanos unidas por la dignidad” y “Vive Comercio Justo,” caminamos dentro el capital del distrito mas pobre del Perú, con mucho interés de toda la gente que pasaba. Eso fue el último paso de una reunión de tres días

para las artesan@s, que tuvieron entrenamiento, informes, visión, y también compartiendo. Hubieron una serie de actores locales y nacionales en “Comercio Justo como una alternativa para el desarrollo de Huancavelica”

Comercio Justo no es muy conocido en el Perú. Aunque el movimiento empezó hace 50 años en Europa y EE.UU, con consumidores, la mayoría de gente en países de producción nunca han oído acerca

“comercio” y “Justo” juntos.

¿Qué significa Comercio Justo por los artesan@s? Una artesana me dijo, “Comercio Justo significa que soy respetada y valuada por mi trabajo.” Es un buen salario: Comercio Justo esta comprometiendo por salarios justos para productores. Es conectado a sus condiciones de trabajo: Comercio Justo requiere que todos los talleres sean sanos. Está conectado a formación profesional: Comercio Justo esta dedicado a desarrollo de capacidades por sus productores como empresarios.

Pero, mas es el nivel de respeto y valor que esta puesto en las interacciones con cada artesana y el reconocimiento internacional que el comercio no debe generar divisiones. Debemos amar nuestros vecinos y en este mundo de globalización, sus vecinos pueden ser sus herman@s o la mujer quien tejió su chalina en un pueblo pobre de Perú.

Marchamos dentro las calles de Huancavelica porque, como el distrito más pobre del Perú, es conocido por sus iniciativas de desarrollo, programas del gobierno y empresas internacionales. Comercio Justo es una fuerza potencialda por la comunidad que pueda ser protagonista del futuro y entonces marchamos al frente, gritamos por derechos, y esperamos por un futuro mejor.



Marchando: Artesan@s marchan en Huancavelica

foto: Sarah Terpstra

VII Encuentro de Puente de Esperanza benefició tod@s

Nelson Figueroa - Dia del Pueblo

Artesan@s de la Red Uniendo Manos Perú pertenecientes a más de 20 grupos solidarios ubicados en las ciudades de Lima, La Oroya, Huancayo y Huancavelica se reunieron en su VII Encuentro anual en la acogedora ciudad de Huancavelica. Este programa, que nació el año 2000 y que es conocido como “Puente de Esperanza”, Bridge of Hope o Comercio Justo.

El objetivo de este evento fue “promover un espacio de intercambio y trabajo, con la participación de los grupos de artesanos para realizar un balance del proceso y las perspectivas del programa y promover (incidencia) el tema a nivel de las instituciones publicas y privadas de la ciudad de Huancavelica”. Para ello, los artesan@s revisaron las metas del 2009 del programa y fijaron las

nuevas del 2010; evaluaron el informe del programa, las exportaciones y ventas; realizaron una auto evaluación y los socios participaron en la evaluación del programa con el equipo promotor. Además, las artesanas y artesanos aprovecharon la oportunidad para capacitarse en temas como autoestima, costos, control de calidad, mercado e innovación de los productos.

El programa de Comercio Justo busca enfrentar las causas de la pobreza promoviendo un comercio alternativo para que los artesanos y artesanas de los sectores y lugares más pobres de nuestra patria tengan oportunidades de desarrollo, mejorando la producción que crean con sus manos y puedan acceder a mercados con justos precios. Actualmente, los artesanos y artesanas de la Red comercializan más de 120 productos en mercados principalmente de Estados Unidos y de Canadá.



foto: Sarah Terpstra

Nombre: Anna Gray o en Perú Ana Gris
Sobrenombre: Hermana Oso
Edad: 22
Título: Estudios de Paz y Estudios Internacionales
Universidad: Whitworth University
Colocación YAV:

CEDEPAS y Puente de Esperanza

Parte Favorito de Perú: Acostarme cada noche con los sonidos de los 50 cuys que viven afuera de mi cuarto

Choque Cultural: Nunca yo sé cuando tengo que llegar. Usualmente las cosas empiezan 15 o 30 minutos tarde pero tengo miedo que si decidiría que voy a llegar tarde, sería la reunión que es a tiempo. Eso ha pasado y he recibido amenazas de mis compañeros que tendré que bailar por ellos si pasa esto.

Belleza esta entre demasiado fealdad

Anna Gray - YAV

Cuando descubrí que voy a pasar mi año de voluntaria en los Andes, estaba eufórica. Para mí, pasar tiempo fuera de mi País es una fuente de paz y uno de los recuerdos más fuertes de la grandeza de Dios. Aquí en Huancayo, los campos alrededor han continuado alimentando mi alma, pero también ha servido como un recuerdo de las injusticias muy graves que han plagado el Perú.

Es común ver injusticia socioeconómica manifestada geográficamente. Los más pobres y más excluidos de la población de la región viven en los alrededores de las montañas altas. Muchos luchan para proporcionar a sus hijos los alimentos necesarios.

El Río Mantaro, que cruza entre todo el valle es la fuente primaria de agua para los granjeros, está muy contaminado. Esto es consecuencia de la codicia y descuido de las empresas mineras ubicadas en la parte de arriba del río y es un ejemplo claro y preocupante de cuando los intereses económicos priman contra los derechos básicos de la humanidad y el medio ambiente.

Hace 2 días a tras, mi hermana peruana, Haydé y yo nos sentamos en la cima de una montañita, comiendo naranjas, y mirando el valle abajo. Sonreí cuando ví todo lo verde que crece alrededor del rio contaminado. Fue un gran recuerdo que a pesar del quebrantamiento, nuestro mundo continúa prosperando.

Los YAVs aprenden como ser peruan@s

Debbie Horne - Cordinadora de YAVs

Los Jóvenes Adultos Voluntarios de la Red Uniendo Manos ya han cumplido más de 3 meses en el Perú. Ellos comenzaron el servicio en las instituciones socias los mediados de Setiembre.

Nos quedamos para nuestro primero retiro en La Granja Ecológica Lindero en Tomayquichua, tomando yogurt, queso y leche hecho allí mismo en la lechería de La Granja. Los jóvenes, con Harry, mi esposo, escalaron una serie de cataratas en Tingo María en uno de los días del retiro. Fue un día inolvidable para los voluntarios. Los días juntos también nos dieron un tiempo para ponernos al día con cada uno para ver y escuchar como van en sus instituciones y con sus familias.

Recibimos a nuestra hermana, Essie Buxton de la PCUSA. Ella vino a visitar con los YAVs y a conocer un poco de cerca más sobre el programa YAV en Perú. En los solo 4 días que estuvo aquí ella visitó y conversó con 4 de los 6 YAVs. Essie acompañó al YAV Joe a las oficinas de la Red Uniendo Manos y CENCA. Después, fuimos a Huancavelica donde estuvimos por 2 días y Essie pasó tiempo con YAVs Sarah Terpstra, ATI-YPAQ, y Anna, CEDEPAS Centro. La familia Peruana de Sarah nos recibió en su casa para cenar. Al llegar a Lima, Essie visitó con la voluntaria, Ginna, (Fraternidid Cristiana Vida) en su trabajo en Compasión de la IEP de Collique, y también tuvo la oportunidad para ir a la casa para conversar con la familia Peruana de Ginna. Ella se fue del Perú con muchos recuerdos muy lindos de sus pocos días aquí.

El segundo retiro pasó en Lima. Celebramos el Día de Acción de Gracias como comunidad con los YAVs, los colegas de misión de la PC(USA) y con unos amigos Peruanos. Comimos muy bien incluyendo platos

tradicionales de Thanksgiving Americana y unos no tan tradicionales. Sin embargo, el momento más significativo no fue el de comer, pero el compartir entre todos nuestra gratitud a Dios por ser parte de esta comunidad aquí en el Perú. En el mismo retiro, también salimos a ver un show de danzas folklóricas del Perú y visitamos una bioferia y la tienda de Comercio Justo. El retiro fue un tiempo de seguir construyendo la comunidad en el grupo de los YAVs y a la vez estrechando nuestras manos para invitar a otros a ser parte, también.

Como siempre estoy muy agradecida a todos los compañeros de la Red Uniendo Manos Perú, a nuestros amigos y amigas de las instituciones socias, a la Iglesia Presbiteriana de EEUU, y a las familias y amigos de los YAVs por su gran apoyo a nuestro programa YAV en Perú. ¡Muchísimas Gracias!



foto: Sarah Chancellor

YAVs: Sonriendo en Pachachamac, cerca de Lima



Fotos: Joseph Tobiason

Arriba: niños de La Oroya sonríen por y dicen "hola" a sus nuevos amigos en Brooklyn. Ellos son parte de un socio de la Red Uniendo Manos, Filomena tomara y están luchando por salud y derechos humanos.

Izquierda: Algunos payasos preparan por sus rendimientos a un evento de CENCA. Este evento fue para declarar su diagnóstico del área de San Juan de Lurigancho en Lima. También algunos niños de una



Recordando Derechos Humanos

Lourdes Zegarra - Abogada

La 10 de diciembre fue el Día Internacional de los Derechos Humanos y el 61 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, los peruanos recordamos este día en medio de sentimientos encontrados por los acontecimientos que marcaron el transcurso del año, que tuvieron aun importancia en el quehacer nacional.

Este año tuvo la sentencia de la Corte suprema de Justicia de la República que reconocía la responsabilidad penal por violaciones a derechos humanos del ex presidente, Alberto Fujimori. Fujimori, hecho que no sólo representaba un hito importante para el movimiento

de Derechos Humanos en el Perú.

Aunque durante el año se han presentado distintos hechos de violencia provocados por grupos terroristas, grupos de delincuentes comunes o por individuos particulares, es de resaltar que mientras algunos celebraban el día Mundial del Medio ambiente, en la Localidad de Bagua se producía un enfrentamiento entre personal de la Policía Nacional e Indígenas de distintas comunidades nativas dejando como saldo más de 30 muertos de ambos lados, hecho lamentable y por demás repudiable, no tolerable en un Estado de Derecho que se precie de respetar los Derechos Humanos de sus ciudadanos.

CENCA

Joseph Tobiason - YAV

El desarrollo debe ser completo. No es solo un proyecto, una persona, ni solo una tema. El tema "desarrollo sostenible" es usado muchas veces en el mundo de ONGs y un buen ejemplo es el socio de la Red Uniendo Manos, CENCA que acaba de cumplir 29 años, durante este tiempo ha trabajado por muchos en microcrédito, comercio justo, y baños ecológicos.

Los trabajadores de CENCA saben su zonas de trabajo porque han tomado el tiempo para hacer una diagnóstico. Muchas veces organizaciones de desarrollo son demasiado ansiosos para hacer "resultados" por sus financieras que hacen cosas que no son necesarias. También, CENCA anima los líderes locales y gente para hacer sus propias opciones de desarrollo. En la oficina, hubo muchas conversaciones en que los trabajadores han dicho "yo sé que ellos necesitan este cambio, pero ellos no lo creen y entonces no podemos hacerlo." Este aspecto de desarrollo sostenible desarrolla líderes que son los que empujnan sus propios cambios. CENCA también tiene relaciones con los fiscales de la ciudad hasta el consejo directivo son están luchando juntos, como el pueblo por justicia y vidas mejores por todos.

CENCA es un buen modelo de gente que está trabajando con gente para gente, que es la idea principal de desarrollo sostenible.



Bridge of Hope
Puente de Esperanza

<http://www.fairtradeperu.com/>

<http://www.partnersforjusttrade.org/>



Red
Uniendo Manos Perú

